

# TWO CHERRIES CHISEL - BROWNELLS GOUGE, STRAIGHT WITH WOOD HANDLE, 4MM

## Forged-Steel Holds Its Edge; Steel-Hooped, Hornbeam Handles Won't Split

German steel chisels are hardened to Rc 61 for superior strength and sharpness. Hornbeam handles have steel hoops to prevent splitting. Final honing is required prior to use.



## Attributes

- Name: BROWNELLS GOUGE, STRAIGHT WITH WOOD HANDLE, 4MM
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 541000008
- Mfr. No.: 5101004
- Delivery weight: 0.045kg
- UPC: 050806023154

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: TWO CHERRIES MEißEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE Sicherheitsanleitung](#)
- [English: TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE Safety Instruction Guide](#)
- [Español: GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL CINCEL TWO CHERRIES BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE](#)
- [Français: GUIDE DE SÉCURITÉ DU CISEAU TWO CHERRIES BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE](#)
- [Polski: TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro použití dřáta TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE](#)

# TWO CHERRIES MEIßEL BROWNELLS 4MM

## STRAIGHT GOUGE Sicherheitsanleitung

### Einführung

Danke, dass du dich für den TWO CHERRIES MEIßEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen für die sichere Verwendung dieses Produkts. Bitte lies alle Sicherheitsrichtlinien sorgfältig durch, bevor du den Meißel verwendest, um ein sicheres und effektives Holzarbeiten zu gewährleisten.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Halte den Meißel immer außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Überprüfe den Meißel vor der Benutzung auf Schäden oder Mängel. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Verwende den Meißel nur für den vorgesehenen Zweck – Holzschnitzen und formen.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille und Handschuhe, um dich vor scharfen Kanten und fliegenden Spänen zu schützen.
- Sorge dafür, dass dein Arbeitsplatz gut beleuchtet und frei von Unordnung ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Verwende den Meißel immer auf einer stabilen Arbeitsfläche.
- Wende beim Schnitzen keinen übermäßigen Druck an; lass das Werkzeug die Arbeit machen, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre den Meißel an einem sicheren Ort auf, vorzugsweise in einer Schutzhülle, wenn er nicht in Gebrauch ist.

### Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Gehe vorsichtig mit dem Meißel um; die Klinge ist scharf und kann Verletzungen verursachen.
- Schneide immer von deinem Körper weg, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.
- Verwende ein Schneidebrett oder eine weiche Unterlage, um die Klinge und deine Arbeitsfläche zu schützen.
- Versuche nicht, den Meißel während der Benutzung zu schärfen.
- Wenn du unerfahren bist oder unsicher im Umgang mit Meißeln, suche Rat bei einer erfahrenen Person.
- Achte auf deine Finger und Hände; halte sie von der Schneidbahn fern.
- Wenn du während der Benutzung des Meißels Unbehagen oder Schmerzen verspürst, stoppe sofort und mache eine Pause.

### Anweisungen für Installation und Nutzung

1. **Vorbereitung:** Stelle sicher, dass du einen sauberen und organisierten Arbeitsplatz hast. Sammle alle notwendigen Materialien.
2. **Honen:** Eine abschließende Honung ist vor der Benutzung erforderlich. Verwende einen Schleifstein oder einen Honungsleitfaden, um eine feine Kante auf der Meißelklinge zu erreichen.
3. **Griff:** Halte den Meißel fest am Griff. Achte darauf, dass dein Griff sicher, aber nicht zu fest ist.
4. **Positionierung:** Positioniere den Meißel im gewünschten Winkel gegen die Holzoberfläche.
5. **Schneidetechnik:**
  - Beginne mit leichtem Druck und erhöhe diesen nach Bedarf.
  - Verwende sanfte, kontrollierte Bewegungen, um das Holz zu formen.
  - Wenn du größere Mengen Holz entfernen musst, mache mehrere flache Durchgänge, anstatt zu versuchen, zu viel auf einmal zu entfernen.
6. **Reinigung:** Reinige die Meißelklinge nach der Benutzung mit einem trockenen Tuch, um Holzspäne und Feuchtigkeit zu entfernen. Vermeide die Verwendung von abrasiven Materialien, die die Klinge beschädigen könnten.
7. **Lagerung:** Bewahre den Meißel in einer Schutzhülle oder box auf, um Unfälle zu vermeiden und die Klinge zu schützen.

### Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Meißel gemäß den lokalen Vorschriften für gefährliche Materialien.
- Wenn der Meißel noch funktionstüchtig, aber nicht mehr benötigt wird, ziehe in Betracht, ihn an eine lokale Holzwerkstatt oder Bildungseinrichtung zu spenden.
- Entsorge den Meißel nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn er eine Sicherheitsgefahr darstellt.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken zur Sicherheit des TWO CHERRIES MEIßEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE, siehe bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit der Produktverpackung bereitgestellt werden.

Durch die Beachtung dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen kannst du ein sicheres und angenehmes Holzarbeitserlebnis mit deinem TWO CHERRIES MEIßEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit bezüglich der Sicherheit. Viel Spaß beim Schnitzen!

# TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. This guide provides important safety information and instructions for the safe use of this product. Please read and understand all safety guidelines before using the chisel to ensure a safe and effective woodworking experience.

## General Safety Guidelines

- Always keep the chisel out of reach of children and pets.
- Inspect the chisel for any damage or defects before use. Do not use if damaged.
- Use the chisel only for its intended purpose—wood carving and shaping.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety goggles and gloves, to protect against sharp edges and flying debris.
- Ensure your workspace is welllit and free from clutter to avoid accidents.
- Always use the chisel on a stable work surface.
- Do not use excessive force when carving; let the tool do the work to prevent accidents.
- Store the chisel in a safe place, preferably in a protective case, when not in use.

## Specific Safety Precautions for Use

- Handle the chisel with care; the blade is sharp and can cause injury.
- Always cut away from your body to minimize the risk of injury.
- Use a cutting board or a soft surface to protect the blade and your work surface.
- Do not attempt to sharpen the chisel while it is in use.
- If you are inexperienced or unsure about using chisels, seek guidance from a knowledgeable person.
- Be mindful of your fingers and hands; keep them clear of the cutting path.
- If you experience any discomfort or pain while using the chisel, stop immediately and rest.

## Instructions for Installation and Usage

1. **Preparation:** Before using the chisel, ensure that you have a clean and organized workspace. Gather all necessary materials.
2. **Honing:** Final honing is required prior to use. Use a sharpening stone or honing guide to achieve a fine edge on the chisel blade.
3. **Grip:** Hold the chisel firmly by the handle. Ensure your grip is secure but not overly tight.
4. **Positioning:** Position the chisel at the desired angle against the wood surface.
5. **Cutting Technique:**
  - Start with light pressure and gradually increase as needed.
  - Use smooth, controlled strokes to shape the wood.
  - If you need to remove larger amounts of wood, make multiple shallow passes rather than trying to remove too much at once.
6. **Cleaning:** After use, clean the chisel blade with a dry cloth to remove any wood shavings and moisture. Avoid using abrasive materials that could damage the blade.
7. **Storage:** Store the chisel in a protective case or sheath to prevent accidents and protect the blade.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable chisels in accordance with local regulations for hazardous materials.
- If the chisel is still functional but no longer needed, consider donating it to a local woodworking shop or educational institution.
- Do not dispose of the chisel in regular household waste if it poses a safety hazard.

## Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE, please refer to the manufacturer's contact details provided with the product packaging.

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and enjoyable woodworking experience with your TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Thank you for your attention to safety. Happy carving!

# GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL CINCEL TWO CHERRIES BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE

## Introducción

Gracias por elegir el CINCEL TWO CHERRIES BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Esta guía proporciona información importante sobre la seguridad y las instrucciones para el uso seguro de este producto. Por favor, lee y comprende todas las pautas de seguridad antes de usar el cinkel para asegurar una experiencia de tallado en madera segura y efectiva.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre mantén el cinkel fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Inspecciona el cinkel en busca de daños o defectos antes de usarlo. No lo uses si está dañado.
- Utiliza el cinkel solo para su propósito previsto: tallado y modelado de madera.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, para protegerte de bordes afilados y escombros voladores.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté bien iluminado y libre de desorden para evitar accidentes.
- Siempre usa el cinkel sobre una superficie de trabajo estable.
- No apliques fuerza excesiva al tallar; deja que la herramienta haga el trabajo para prevenir accidentes.
- Guarda el cinkel en un lugar seguro, preferiblemente en una funda protectora, cuando no lo estés utilizando.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Maneja el cinkel con cuidado; la hoja es afilada y puede causar lesiones.
- Siempre corta alejándote de tu cuerpo para minimizar el riesgo de lesiones.
- Usa una tabla de corte o una superficie suave para proteger la hoja y tu superficie de trabajo.
- No intentes afilar el cinkel mientras lo estás utilizando.
- Si no tienes experiencia o no estás seguro sobre cómo usar los cindeles, busca orientación de una persona conocedora.
- Presta atención a tus dedos y manos; mantenlos alejados de la trayectoria de corte.
- Si experimentas alguna incomodidad o dolor mientras usas el cinkel, detente inmediatamente y descansa.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

1. **Preparación:** Antes de usar el cinkel, asegúrate de tener un espacio de trabajo limpio y organizado. Reúne todos los materiales necesarios.
2. **Afilado:** Se requiere un afilado final antes de su uso. Utiliza una piedra de afilar o una guía de afilado para lograr un borde fino en la hoja del cinkel.
3. **Agarre:** Sostén el cinkel firmemente por el mango. Asegúrate de que tu agarre sea seguro pero no excesivamente apretado.
4. **Posicionamiento:** Coloca el cinkel en el ángulo deseado contra la superficie de la madera.
5. **Técnica de Corte:**
  - Comienza con una presión ligera y aumenta gradualmente según sea necesario.
  - Utiliza golpes suaves y controlados para dar forma a la madera.
  - Si necesitas eliminar cantidades mayores de madera, haz múltiples pasadas superficiales en lugar de intentar quitar demasiado de una vez.
6. **Limpieza:** Después de usar, limpia la hoja del cinkel con un paño seco para eliminar cualquier viruta de madera y humedad. Evita usar materiales abrasivos que puedan dañar la hoja.
7. **Almacenamiento:** Guarda el cinkel en una funda protectora o vaina para prevenir accidentes y proteger la hoja.

## Instrucciones de Desecho

- Desecha cualquier cincel dañado o inutilizable de acuerdo con las regulaciones locales para materiales peligrosos.
- Si el cincel aún es funcional pero ya no lo necesitas, considera donarlo a una tienda de carpintería local o a una institución educativa.
- No deseches el cincel en la basura doméstica regular si representa un peligro para la seguridad.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o inquietud sobre la seguridad del CINCEL TWO CHERRIES BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE, consulta los detalles de contacto del fabricante proporcionados con el embalaje del producto.

Al seguir estas pautas de seguridad e instrucciones, puedes asegurar una experiencia de tallado en madera segura y agradable con tu CINCEL TWO CHERRIES BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Gracias por tu atención a la seguridad. ¡Feliz tallado!

# GUIDE DE SÉCURITÉ DU CISEAU TWO CHERRIES BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE

## Introduction

Merci d'avoir choisi le ciseau TWO CHERRIES BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Ce guide fournit des informations importantes sur la sécurité et des instructions pour l'utilisation sécurisée de ce produit. Veuillez lire et comprendre toutes les directives de sécurité avant d'utiliser le ciseau pour garantir une expérience de sculpture sur bois sûre et efficace.

## Directives de Sécurité Générales

- Gardez toujours le ciseau hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Inspectez le ciseau pour tout dommage ou défaut avant utilisation. Ne pas utiliser s'il est endommagé.
- Utilisez le ciseau uniquement pour son usage prévu : la sculpture et le façonnage du bois.
- Portez un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants, pour vous protéger contre les bords tranchants et les débris volants.
- Assurez-vous que votre espace de travail est bien éclairé et dégagé pour éviter les accidents.
- Utilisez toujours le ciseau sur une surface de travail stable.
- Ne forcez pas lors de la sculpture ; laissez l'outil faire le travail pour éviter les accidents.
- Rangez le ciseau dans un endroit sûr, de préférence dans un étui de protection, lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Manipulez le ciseau avec soin ; la lame est tranchante et peut causer des blessures.
- Coupez toujours loin de votre corps pour minimiser le risque de blessure.
- Utilisez une planche à découper ou une surface douce pour protéger la lame et votre surface de travail.
- Ne tentez pas d'affûter le ciseau pendant son utilisation.
- Si vous êtes inexpérimenté ou incertain quant à l'utilisation des ciseaux, demandez des conseils à une personne compétente.
- Faites attention à vos doigts et vos mains ; gardez-les éloignés du chemin de coupe.
- Si vous ressentez une gêne ou une douleur pendant l'utilisation du ciseau, arrêtez immédiatement et reposez-vous.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. **Préparation** : Avant d'utiliser le ciseau, assurez-vous d'avoir un espace de travail propre et organisé. Rassemblez tous les matériaux nécessaires.
2. **Affûtage** : Un affûtage final est requis avant utilisation. Utilisez une pierre à aiguiser ou un guide d'affûtage pour obtenir un bord fin sur la lame du ciseau.
3. **Prise en Main** : Tenez le ciseau fermement par le manche. Assurez-vous que votre prise est sécurisée mais pas trop serrée.
4. **Positionnement** : Positionnez le ciseau à l'angle souhaité contre la surface du bois.
5. **Technique de Coupe** :
  - Commencez avec une pression légère et augmentez progressivement si nécessaire.
  - Utilisez des coups lisses et contrôlés pour façonner le bois.
  - Si vous devez enlever de plus grandes quantités de bois, faites plusieurs passes peu profondes plutôt que d'essayer d'enlever trop d'un coup.
6. **Nettoyage** : Après utilisation, nettoyez la lame du ciseau avec un chiffon sec pour enlever les copeaux de bois et l'humidité. Évitez d'utiliser des matériaux abrasifs qui pourraient endommager la lame.
7. **Rangement** : Rangez le ciseau dans un étui de protection ou une gaine pour éviter les accidents et protéger la lame.

## Instructions de Mise au Rebut

- Disposez de tout ciseau endommagé ou inutilisable conformément aux réglementations locales sur les matériaux dangereux.
- Si le ciseau est encore fonctionnel mais n'est plus nécessaire, envisagez de le donner à un atelier de menuiserie local ou à un établissement éducatif.
- Ne jetez pas le ciseau dans les déchets ménagers ordinaires s'il pose un risque pour la sécurité.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité du ciseau TWO CHERRIES BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE, veuillez vous référer aux coordonnées du fabricant fournies avec l'emballage du produit.

En suivant ces directives de sécurité et instructions, vous pouvez garantir une expérience de sculpture sur bois sûre et agréable avec votre ciseau TWO CHERRIES BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Merci de votre attention à la sécurité. Bonne sculpture !

# Istruzioni di Sicurezza per il TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE

## Introduzione

Grazie per aver scelto il TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza e istruzioni per l'uso sicuro di questo prodotto. Si prega di leggere e comprendere tutte le linee guida di sicurezza prima di utilizzare il scalpello per garantire un'esperienza di lavorazione del legno sicura ed efficace.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Tenere sempre il scalpello fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Ispezionare il scalpello per eventuali danni o difetti prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Utilizzare il scalpello solo per il suo scopo previsto: intaglio e modellatura del legno.
- Indossare attrezzature di protezione personale (DPI) appropriate, come occhiali di sicurezza e guanti, per proteggersi da bordi affilati e detriti volanti.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia ben illuminata e priva di ingombri per evitare incidenti.
- Utilizzare sempre il scalpello su una superficie di lavoro stabile.
- Non esercitare una forza eccessiva durante l'intaglio; lasciare che lo strumento faccia il lavoro per prevenire incidenti.
- Conservare il scalpello in un luogo sicuro, preferibilmente in un involucre protettivo, quando non è in uso.

## Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Maneggiare il scalpello con cura; la lama è affilata e può causare lesioni.
- Tagliare sempre lontano dal corpo per ridurre al minimo il rischio di infortuni.
- Utilizzare un tagliere o una superficie morbida per proteggere la lama e la superficie di lavoro.
- Non tentare di affilare il scalpello mentre è in uso.
- Se si è inesperti o incerti sull'uso dei scalpelli, cercare assistenza da una persona esperta.
- Prestare attenzione alle dita e alle mani; tenerle lontane dalla traiettoria di taglio.
- Se si avverte disagio o dolore durante l'uso del scalpello, fermarsi immediatamente e riposarsi.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Preparazione:** Prima di utilizzare il scalpello, assicurarsi di avere un'area di lavoro pulita e organizzata. Raccogliere tutti i materiali necessari.
2. **Affilatura:** È necessaria una rifinitura finale prima dell'uso. Utilizzare una pietra per affilare o una guida per affilare per ottenere un bordo fine sulla lama del scalpello.
3. **Impugnatura:** Tenere saldamente il scalpello per il manico. Assicurarsi che la presa sia sicura ma non eccessivamente stretta.
4. **Posizionamento:** Posizionare il scalpello all'angolo desiderato contro la superficie del legno.
5. **Tecnica di Taglio:**
  - Iniziare con una pressione leggera e aumentare gradualmente se necessario.
  - Utilizzare colpi lisci e controllati per modellare il legno.
  - Se è necessario rimuovere grandi quantità di legno, effettuare più passate superficiali piuttosto che cercare di rimuovere troppo in una volta.
6. **Pulizia:** Dopo l'uso, pulire la lama del scalpello con un panno asciutto per rimuovere trucioli di legno e umidità. Evitare di utilizzare materiali abrasivi che potrebbero danneggiare la lama.
7. **Conservazione:** Conservare il scalpello in un involucre protettivo o in una custodia per prevenire incidenti e proteggere la lama.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali scalpelli danneggiati o inutilizzabili in conformità con le normative locali sui materiali pericolosi.
- Se il scalpello è ancora funzionante ma non più necessario, considerare di donarlo a un laboratorio di lavorazione del legno locale o a un'istituzione educativa.
- Non smaltire il scalpello nei rifiuti domestici regolari se rappresenta un rischio per la sicurezza.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per eventuali domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE, si prega di fare riferimento ai dettagli di contatto del produttore forniti con l'imballaggio del prodotto.

Seguendo queste linee guida di sicurezza e istruzioni, è possibile garantire un'esperienza di lavorazione del legno sicura e piacevole con il vostro TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Grazie per la vostra attenzione alla sicurezza. Buon intaglio!

# TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM

## STRAIGHT GOUGE Instrukcja Bezpieczeństwa

### Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Ta instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie i zrozumienie wszystkich wytycznych dotyczących bezpieczeństwa przed użyciem dłuta, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne doświadczenie w obróbce drewna.

### Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze trzymaj dłuto z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Sprawdź dłuto pod kątem uszkodzeń lub wad przed użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzone.
- Używaj dłuta tylko do zamierzonego celu — rzeźbienia i formowania drewna.
- Noś odpowiednie osobiste środki ochrony (PPE), takie jak gogle ochronne i rękawice, aby chronić się przed ostrymi krawędziami i latającymi odłamkami.
- Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest dobrze oświetlone i wolne od bałaganu, aby uniknąć wypadków.
- Zawsze używaj dłuta na stabilnej powierzchni roboczej.
- Nie używaj nadmiernej siły podczas rzeźbienia; pozwól narzędziu wykonać pracę, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj dłuto w bezpiecznym miejscu, najlepiej w ochronnej obudowie, gdy nie jest używane.

### Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Obsługuj dłuto ostrożnie; ostrze jest ostre i może spowodować obrażenia.
- Zawsze tnij w kierunku od ciała, aby zminimalizować ryzyko obrażeń.
- Używaj deski do krojenia lub miękkiej powierzchni, aby chronić ostrze i swoją powierzchnię roboczą.
- Nie próbuj naostrzyć dłuta podczas jego używania.
- Jeśli jesteś niedoświadczony lub niepewny co do użycia dłuta, skonsultuj się z osobą posiadającą wiedzę.
- Zwracaj uwagę na palce i dłonie; trzymaj je z dala od ścieżki cięcia.
- Jeśli odczuwasz jakikolwiek dyskomfort lub ból podczas używania dłuta, natychmiast przestań i odpocznij.

### Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. **Przygotowanie:** Przed użyciem dłuta upewnij się, że masz czyste i uporządkowane miejsce pracy. Zbierz wszystkie niezbędne materiały.
2. **Honing:** Wymagane jest ostateczne szlifowanie przed użyciem. Użyj kamienia szlifierskiego lub prowadnicy do szlifowania, aby uzyskać ostry brzeg na ostrzu dłuta.
3. **Chwyt:** Trzymaj dłuto mocno za uchwyt. Upewnij się, że twój chwyt jest pewny, ale nie zbyt mocny.
4. **Pozycjonowanie:** Ustaw dłuto pod odpowiednim kątem w stosunku do powierzchni drewna.
5. **Technika Cięcia:**
  - Rozpocznij od lekkiego nacisku i stopniowo zwiększaj go w razie potrzeby.
  - Używaj płynnych, kontrolowanych ruchów, aby formować drewno.
  - Jeśli musisz usunąć większe ilości drewna, wykonuj kilka płytkich przejść, zamiast próbować usunąć za dużo na raz.
6. **Czyszczenie:** Po użyciu wyczyść ostrze dłuta suchą szmatką, aby usunąć wszelkie wióry i wilgoć. Unikaj używania materiałów ściernych, które mogą uszkodzić ostrze.
7. **Przechowywanie:** Przechowuj dłuto w ochronnej obudowie lub pokrowcu, aby zapobiec wypadkom i chronić ostrze.

### Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub nieużyteczne dłuta zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi materiałów niebezpiecznych.
- Jeśli dłuto jest nadal funkcjonalne, ale już niepotrzebne, rozważ przekazanie go lokalnemu warsztatowi stolarskiemu lub instytucji edukacyjnej.
- Nie wyrzucaj dłuta do zwykłych odpadów domowych, jeśli stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa.

## **Informacje Kontaktowe w Celach Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub obaw związanych z TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE, prosimy o odniesienie się do danych kontaktowych producenta zawartych w opakowaniu produktu.

Proszę pamiętać, że przestrzegając tych wytycznych dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji, możesz zapewnić sobie bezpieczne i przyjemne doświadczenie w obróbce drewna z TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo. Miłego rzeźbienia!

# TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Kiitos, että valitsit TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE talttasi. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuustietoja ja ohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön. Lue ja ymmärrä kaikki turvallisuusohjeet ennen talttasi käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan puunveistokokemuksen.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Pidä taltta aina lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.
- Tarkista taltta ennen käyttöä vaurioiden tai vikojen varalta. Älä käytä, jos taltta on vaurioitunut.
- Käytä talttaa vain sen tarkoitukseen—puun kaivertamiseen ja muotoiluun.
- Käytä asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, suojautuaksesi teräviltä reunoilta ja lentäviltä roskilta.
- Varmista, että työskentelytilasi on hyvin valaistu ja siisti onnettomuuksien välttämiseksi.
- Käytä talttaa aina vakaalla työpinnalla.
- Älä käytä liiallista voimaa kaivertamisessa; anna työkalun tehdä työ estääksesi onnettomuuksia.
- Säilytä taltta turvallisessa paikassa, mieluiten suojakotelossa, kun et käytä sitä.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käsittele talttaa varovasti; terä on terävä ja voi aiheuttaa vammoja.
- Leikkaa aina pois päin kehostasi vammojen riskin minimoimiseksi.
- Käytä leikkuulautaa tai pehmeää pintaa suojataksesi terää ja työpintaasi.
- Älä yritä teroittaa talttaa sen ollessa käytössä.
- Jos olet kokematon tai epävarma talttojen käytöstä, hae ohjeita asiantuntevalta henkilöltä.
- Ole tietoinen sormistasi ja käsistäsi; pidä ne poissa leikkuureitiltä.
- Jos tunnet epämukavuutta tai kipua talttaa käyttäessäsi, lopeta heti ja lepää.

## Asennus ja käyttöohjeet

1. **Valmistelu:** Varmista, että sinulla on puhdas ja järjestetty työskentelytila. Kerää kaikki tarvittavat materiaalit.
2. **Hionta:** Lopullinen hionta on tarpeen ennen käyttöä. Käytä teroituskiveä tai hiontatyökalua saadaksesi terävyyden talttasi terälle.
3. **Käsiote:** Pidä talttaa tiukasti kahvasta. Varmista, että ote on turvallinen mutta ei liian tiukka.
4. **Asettelu:** Aseta taltta haluttuun kulmaan puupinnan päälle.
5. **Leikkaustekniikka:**
  - Aloita kevyellä paineella ja lisää sitä tarpeen mukaan.
  - Käytä tasaisia, hallittuja vetoja puun muotoiluun.
  - Jos sinun on poistettava suurempia määriä puuta, tee useita matalia vetoja sen sijaan, että yrittäisit poistaa liikaa kerralla.
6. **Puhdistus:** Käytön jälkeen puhdista talttasi terä kuivalla liinalla puunlastuista ja kosteudesta. Vältä hankaavia materiaaleja, jotka voivat vahingoittaa terää.
7. **Säilytys:** Säilytä taltta suojakotelossa tai pussissa onnettomuuksien estämiseksi ja terän suojaamiseksi.

## Hävittämishohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai käyttökelvottomat talttat paikallisten vaarallisten materiaalien sääntöjen mukaisesti.
- Jos taltta on edelleen toimiva mutta ei enää tarpeellinen, harkitse sen lahjoittamista paikalliselle puutöiden työpajalle tai oppilaitokselle.
- Älä hävitä talttaa tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se aiheuttaa turvallisuusvaaran.

## Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä tai huolenaiheita TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE talttasi suhteen, viittaa tuotepakkauksen mukana oleviin valmistajan yhteystietoihin.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän puunveistokokemuksen TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE talttasi kanssa. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen. Hyvää kaiverrusta!

# TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE Säkerhetsinstruktionsguide

## Introduktion

Tack för att du valt TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Denna guide ger viktig säkerhetsinformation och instruktioner för säker användning av denna produkt. Vänligen läs och förstå alla säkerhetsriktlinjer innan du använder mejseln för att säkerställa en säker och effektiv snickarupplevelse.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Håll alltid mejseln utom räckhåll för barn och husdjur.
- Inspektera mejseln för eventuella skador eller defekter innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Använd mejseln endast för sitt avsedda syfte—träkarvning och formning.
- Bär lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon och handskar, för att skydda mot vassa kanter och flygande skräp.
- Se till att din arbetsyta är väl upplyst och fri från skräp för att undvika olyckor.
- Använd alltid mejseln på en stabil arbetsyta.
- Använd inte överdriven kraft vid karvning; låt verktyget göra jobbet för att förhindra olyckor.
- Förvara mejseln på en säker plats, helst i ett skyddande fodral, när den inte används.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Hantera mejseln med omsorg; bladet är skarpt och kan orsaka skador.
- Skär alltid bort från kroppen för att minimera risken för skador.
- Använd en skärbräda eller en mjuk yta för att skydda bladet och din arbetsyta.
- Försök inte att slipa mejseln medan den är i bruk.
- Om du är oerfaren eller osäker på hur man använder mejslar, sök vägledning från en kunnig person.
- Var medveten om dina fingrar och händer; håll dem borta från skärvägen.
- Om du upplever obehag eller smärta vid användning av mejseln, sluta omedelbart och vila.

## Instruktioner för installation och användning

1. **Förberedelse:** Innan du använder mejseln, se till att du har en ren och organiserad arbetsyta. Samla alla nödvändiga material.
2. **Honing:** Slutlig slipning krävs innan användning. Använd en slipsten eller honingguide för att uppnå en fin kant på mejselbladet.
3. **Grepp:** Håll mejseln stadigt i handtaget. Se till att ditt grepp är säkert men inte för hårt.
4. **Positionering:** Placera mejseln i önskad vinkel mot träytan.
5. **Skärteknik:**
  - Börja med lätt tryck och öka gradvis vid behov.
  - Använd jämna, kontrollerade drag för att forma träet.
  - Om du behöver ta bort större mängder trä, gör flera grunda passager istället för att försöka ta bort för mycket på en gång.
6. **Rengöring:** Efter användning, rengör mejselbladet med en torr trasa för att ta bort eventuella träspån och fukt. Undvik att använda slipande material som kan skada bladet.
7. **Förvaring:** Förvara mejseln i ett skyddande fodral eller sheath för att förhindra olyckor och skydda bladet.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller oanvändbara mejslar i enlighet med lokala regler för farligt avfall.
- Om mejseln fortfarande är funktionell men inte längre behövs, överväg att donera den till en lokal snickeributik eller utbildningsinstitution.
- Kassera inte mejseln i vanligt hushållsavfall om den utgör en säkerhetsrisk.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som tillhandahålls med produktförpackningen.

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och trevlig snickarupplevelse med din TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet. Lycka till med karvningen!

# Bezpečnostní pokyny pro použití dláta TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali dláto TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Tento průvodce poskytuje důležité informace o bezpečnosti a pokyny pro bezpečné používání tohoto produktu. Před použitím dláta si prosím pečlivě přečtěte a pochopte všechny bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečný a efektivní zážitek z práce se dřevem.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy uchovávejte dláto mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Před použitím zkontrolujte dláto na poškození nebo vady. Nepoužívejte, pokud je poškozeno.
- Používejte dláto pouze pro jeho určený účel řezbářství a tvarování dřeva.
- Noste vhodné osobní ochranné pomůcky (PPE), jako jsou ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před ostrými hranami a létajícími úlomky.
- Ujistěte se, že vaše pracovní místo je dobře osvětlené a bez nepořádku, abyste se vyhnuli nehodám.
- Vždy používejte dláto na stabilním pracovním povrchu.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu při řezání; nechte nástroj vykonat práci, abyste předešli nehodám.
- Ukládejte dláto na bezpečné místo, nejlépe v ochranném obalu, když ho nepoužíváte.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Zacházejte s dlátem opatrně; čepel je ostrá a může způsobit zranění.
- Vždy řezte od těla, abyste minimalizovali riziko zranění.
- Používejte řezací desku nebo měkký povrch, abyste chránili čepel a pracovní plochu.
- Nepokoušejte se ostřit dláto, když je v použití.
- Pokud jste nezkušení nebo si nejste jisti používáním dlát, vyhledejte radu od znalé osoby.
- Buďte opatrní se svými prsty a rukama; držte je mimo řeznou dráhu.
- Pokud během používání dláta pocítíte jakoukoli nepohodlí nebo bolest, okamžitě přestaňte a odpočiňte si.

## Pokyny pro instalaci a použití

1. **Příprava:** Před použitím dláta se ujistěte, že máte čisté a uspořádané pracovní místo. Shromážděte všechny potřebné materiály.
2. **Broušení:** Před použitím je nutné provést konečné broušení. Použijte brusný kámen nebo brousou přípravu k dosažení jemného ostří na čepeli dláta.
3. **Úchop:** Držte dláto pevně za rukojeť. Ujistěte se, že váš úchop je bezpečný, ale ne příliš těsný.
4. **Umístění:** Umístěte dláto pod požadovaným úhlem vůči dřevěnému povrchu.
5. **Technika řezání:**
  - Začněte s lehkým tlakem a postupně zvyšujte podle potřeby.
  - Používejte hladké, kontrolované tahy k tvarování dřeva.
  - Pokud potřebujete odstranit větší množství dřeva, provádějte více mělkých řezů, místo abyste se pokoušeli odstranit příliš mnoho najednou.
6. **Údržba:** Po použití otřete čepel dláta suchým hadříkem, abyste odstranili dřevěné piliny a vlhkost. Vyhněte se použití abrazivních materiálů, které by mohly poškodit čepel.
7. **Skladování:** Ukládejte dláto v ochranném obalu nebo pouzdře, abyste předešli nehodám a chránili čepel.

## Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se jakýchkoli poškozených nebo nepoužitelných dlát v souladu s místními předpisy pro nebezpečné materiály.
- Pokud je dláto stále funkční, ale již není potřeba, zvažte darování místní dílně nebo vzdělávacímu zařízení.
- Nepokládejte dláto do běžného domácího odpadu, pokud představuje bezpečnostní riziko.

## Informace pro další podporu

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo obavy týkající se dláta TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE se prosím obraťte na kontaktní údaje výrobce uvedené v balení produktu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů můžete zajistit bezpečný a příjemný zážitek z práce se dřevem s vaším dlátem TWO CHERRIES CHISEL BROWNELLS 4MM STRAIGHT GOUGE. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti. Šťastné řezbářství!